

## Zmluva č. 01/2013

o poskytnutí dotácie z rozpočtu obce uzatvorená v zmysle § 7 ods. 4 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov a násl. Všeobecne záväzného nariadenia Obce Kočovce č. XX/2006 o podmienkach poskytovania dotácie z rozpočtu obce a dodatku č. 01 k VZN

### medzi

**Žiadateľom:** Kočovce FC 1959 so sídlom Kočovce 320  
zastúpená: Ján Minárik ml.  
IČO: 31 822 476  
DIČ: 2021106197  
Bankové spojenie: SLSP, a. s. Nové Mesto nad Váhom  
Číslo účtu: 0041702703/0900  
(ďalej len „žiadateľ“)

a

**Poskytovateľom:** Obec Kočovce zastúpená starostom obce Ing. Jánom Tupým  
so sídlom 916 31 Kočovce 280  
IČO: 00 311 685  
DIČ: 2021079665  
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a. s. Nové Mesto nad Váhom  
Číslo účtu: 5806621001/5600  
(ďalej len „poskytovateľ“)

### Čl. I. Predmet zmluvy

Predmetom zmluvy je poskytnutie dotácie z rozpočtu obce vo výške 8.000,- € (slovom: osem tisíc euro) na základe uznesenia OZ č. 78/2013, ktorú sa zaväzuje žiadateľ použiť v roku 2014 v plnej výške na bežné výdavky s účelovým určením na zabezpečenie činnosti za účelom športovej reprezentácie obce družstvami žiakov, dorastu a dospelých.

### Čl. II Podmienky použitia dotácie

1. Poskytnuté finančné prostriedky sú účelovo viazané a žiadateľ sa zaväzuje použiť ich v zmysle § 19 ods. 3 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy o zmene a doplnení niektorých zákonov len na účel, ktorý je uvedený v čl. I tejto zmluvy.
2. Po podpísaní zmluvy o poskytnutí dotácie oboma zmluvnými stranami sa finančné prostriedky uvedené v čl. I poskytnú žiadateľovi v roku 2014 v dvoch splátkach (6. a 22. kalendárny týždeň) bezhotovostným prevodom na účet žiadateľa zriadený v peňažnom ústave.
3. Poskytnutú dotáciu v zmysle čl. I tejto zmluvy je žiadateľ povinný vyúčtovať v termíne do 30 kalendárnych dní po ich použití, najneskôr však do 30. novembra kalendárneho roka, na ktorý

bola dotácia poskytnutá. V prípade, že zo všetkých okolností je zrejmé, že uvedený termín vyúčtovania nebude žiadateľom dodržaný, je žiadateľ povinný na základe zdôvodnenej písomnej žiadosti požiadať poskytovateľa v lehote do 10 dní pred uplynutím stanoveného termínu vyúčtovania o predĺženie termínu predloženia vyúčtovania.

Vyúčtovanie musí obsahovať:

- a) písomné vecné vyhodnotenie poskytnutej dotácie, z ktorého bude zrejmé dodržanie účelu,
  - b) finančné vyúčtovanie vypracované v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov s predložením písomného prehľadu a čitateľné fotokópie dokladov, preukazujúcich použitie dotácie napr. daňový doklad (faktúru), zmluvu o dielo, objednávky, dodacie listy, v odôvodnených prípadoch pokladničný doklad, výpis z účtu a pod. Súčasťou vyúčtovania je aj:
    - celková rekapitulácia výdavkov,
    - vyčíslenie výšky celkovej vyčerpanej sumy z poskytnutej dotácie resp. jej časti,
    - predloženie písomného potvrdenia (resp. prehlásenie) príslušného zodpovedného zamestnanca žiadateľa o formálnej a vecnej správnosti vyúčtovania,
    - uvedenie miesta, kde sa originály dokladov súvisiace s poskytnutou dotáciou u žiadateľa nachádzajú.
4. Kontrolu dodržania rozsahu, účelu a podmienok dohodnutých v zmluve o poskytnutí dotácie, ako aj správnosti vyúčtovania a vecnej realizácie je oprávnený vykonať hlavný kontrolór obce podľa § 18d ods. 2 písm. d) zákona č.369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov. Žiadateľ sa zaväzuje umožniť hlavnému kontrolórovi obce výkon tejto kontroly.
5. Žiadateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi finančné prostriedky, ktoré neboli použité na účel dohodnutý v čl. I tejto zmluvy, a to v plnej výške sumy poskytnutej dotácie.
- a) Povinnosť žiadateľa vrátiť poskytnuté finančné prostriedky sa vzťahuje aj na prípad, ak poskytovateľ zistí túto skutočnosť z predložených dokladov (vyúčtovania) v zmysle čl. II bodu 3 písm. a).
  - b) Povinnosť sa vzťahuje na vrátenie takej výšky finančných prostriedkov, ktorú vyčíslil poskytovateľ.
  - c) Žiadateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi aj tú výšku finančných prostriedkov, ktorú nevyčerpal do výšky poskytnutej dotácie.
  - d) Finančné prostriedky, ktoré žiadateľ nevyčerpal je povinný vrátiť na účet, z ktorého mu boli poskytnuté.

### Čl. III.

#### Záverečné ustanovenia

1. Nedodržanie podmienok dohodnutých v zmluve sa považuje za porušenie rozpočtovej disciplíny v zmysle § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Žiadateľ, ktorý porušil rozpočtovú disciplínu, je povinný neoprávnené použitú dotáciu vrátiť do rozpočtu obce.
2. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých jeden dostane žiadateľ a jeden poskytovateľ.
3. Zmluvu je možné zmeniť len po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán, a to formou písomných dodatkov.

4. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, je obsahu porozumeli, prehlasujú, že nebola uzatvorená v tiesni ani za nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ju vo vlastnom mene podpisujú.
5. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu a účinnosť dňom 01. 01. 2014 alebo dňom nasledujúcim po dni povinného zverejnenia zmluvy v prípade, ak k zverejneniu zmluvy dôjde neskôr ako dňa 31. 12. 2013.

V Kočovciach, dňa 09. decembra 2013

Za poskytovateľa:

Obec Kočovce  
zastúpená starostom obce  
Ing. Jánom Tupým

Za žiadateľa:

Kočovce FC 1959  
zastúpená prezidentom FC  
Jánom Minárikom ml.

